

The background of the entire page is a traditional Chinese ink wash painting. It depicts a landscape with misty, layered hills in the distance. In the foreground, a dark, gnarled tree trunk with several thin, bare branches reaches upwards. The brushwork is expressive, with varying shades of grey and black ink on a light background, creating a sense of depth and atmosphere.

L'HOMME  
QUI FAISAIT  
FLEURIR LES ARBRES

ATMUSICA



# ATMUSICA

ATMUSICA, ensemble de musique de chambre à géométrie variable, a fait le choix d'être en prise avec le monde contemporain en jouant des œuvres encore peu connues et en acceptant l'expérience audacieuse de la création par la commande aux compositeurs.

La programmation s'inscrit dans un large panorama riche de trajectoires multiples. Les œuvres dites « contemporaines » ont constitué depuis maintenant plus d'un siècle un répertoire riche d'imaginaires sonores appelant des formations rares chez Debussy, Bartók, Boulez, Crumb, Pärt... Elles requièrent aussi de la part des interprètes non seulement de la virtuosité mais une ouverture d'esprit, de l'initiative, de l'imagination et une grande faculté d'adaptation pour aborder des techniques particulières : intonations et rythmes complexes, jeu théâtral...

Musique d'hier, d'aujourd'hui et de demain, l'ensemble relève avec passion le défi de retrouver son public et d'attirer de nouveaux spectateurs curieux de la découverte.

Anne Aubert, directrice artistique

# L'HOMME QUI FAISAIT FLEURIR LES ARBRES

de Frédéric Pattar  
Durée : 45 minutes.  
Spectacle tout public dès 6 ans, pour harpe, percussion et récitante, sur un livret d'Elisabeth Hölzle d'après un conte traditionnel japonais.

avec

**Mathilde Barthelemy**, récitante  
**Nathalie Cornevin**, harpe  
**Alain Pelletier**, percussion



L'homme qui faisait fleurir les arbres est le titre d'un conte traditionnel japonais à partir duquel Frédéric Pattar a composé une musique associant une comédienne à une harpiste et un percussionniste. Le sujet – il y est question de transformations, de péripéties étalées dans le temps – se prête particulièrement à la mise en musique car, là aussi, l'organisation du temps y est première.



Le petit effectif surprend tellement les modes de jeux sollicités, les accessoires suggèrent un univers sonore élargi. Et on oublie l'instrument connu (la harpe ou la percussion) au profit d'une composition unique et au service d'un espace poétique.

## Sensibiliser à la musique d'aujourd'hui au travers d'un spectacle invitant musique et théâtralité.



Le conte est un médium d'accès facile pour le jeune public. Les personnages et les situations de l'histoire sont suggérés dans le traitement musical et chacun doit faire appel à son imagination pour se les représenter.

La composition sonore réalisée par Frédéric Pattar combinant une harpe et une percussion pour conduire le récit lui a permis de créer un univers tantôt poétique, subtil et original, tantôt dynamique et plein d'humour.

Les deux instrumentistes participent à l'action, incarnant des personnages avec des interventions parlées ou chuchotées dialoguant avec la comédienne.

Le récit est déclenché et ponctué par de petites percussions, accentuant la dynamique et la théâtralité (réminiscences du théâtre Nô et Kabuki).

Les effets de répétition générés par les péripéties, les différentes voix données aux personnages ainsi que les sons et motifs musicaux attribués aux personnages et épisodes permettent aisément aux jeunes spectateurs de repérer les éléments du conte, de s'en amuser, voire de pressentir les rebondissements.

Le traitement sonore de la narration par les instruments et la voix permet à la fois une distanciation du récit, et également de rehausser l'humour qu'il contient. Le mélodrame n'agit ainsi que l'effet d'un instant, permettant au rire, ou à la poésie du récit et du son, de fleurir la seconde d'après.

---

### ACTIONS PEDAGOGIQUES

ATMUSICA accorde une grande importance à la sensibilisation du public et propose pour cela :

- des ateliers d'expression théâtrale et travail du récit avec la comédienne
  - « décryptage » de la partition avec les musiciens (identification des motifs musicaux, des figures du récit interprétées par les musiciens, théâtralité du geste musical, modes de jeux originaux...)
  - rencontre autour des instruments après la représentation
-

## LE CONTE

*Le livret adapté du conte traditionnel a gommé le manichéisme de la morale pour ne conserver que l'aspect poétique, le rythme du temps qui passe, les saisons et l'esprit nippon.*

"Il y a dans une île au large du Japon, une montagne au pied de laquelle serpente une rivière. Au temps jadis, vivaient au bord de cette rivière deux paysans. L'un avait sa maison en aval, l'autre en amont, aussi les appelait-on le voisin du haut et le voisin du bas."



Dans le Japon ancestral, deux voisins pêcheurs tentent de résister à un hiver rigoureux avec leurs compagnes. Tout commence quand celui du « haut », cupide et envieux, échange le contenu de leurs deux filets de pêche, volant le poisson du malheureux vieillard et lui laissant des branches mortes. L'autre couple, généreux et simple de nature, se satisfait de son sort et bien lui en prend : un chien blanc doté de parole naît de ces branches et amène son nouveau maître à trouver un trésor dans la montagne.

Les deux voisins rongés par la jalousie demandent à emprunter le chien blanc, et le vieux du « haut » malmène tant l'animal que ce dernier, en guise de trésor, ne lui fera rien trouver du tout.

« Fou de rage, il jeta la pioche en direction du chien blanc et le tua sur le coup ».

Les deux vieux, accablés de douleur après la disparition de leur chien, l'enterrent près de la rivière et viennent chaque jour pleurer son absence.



Un an plus tard, l'animal paraît en songe à son maître et l'invite à abattre l'arbre pour en faire un mortier. Ce mortier, une fois utilisé, multiplie les grains de riz, pour le plus grand bonheur des deux vieux. A nouveau, le voisin emprunte le mortier, qui ne lui apportera pas tant de joies : leur récolte diminue jusqu'à disparition du dernier grain de riz. Fou de rage, il détruit le mortier et le brûle.



Le vieux du « bas » venant récupérer son mortier ne peut qu'en ramasser les cendres, qu'il ramène chez lui, dans sa veste. Sur le chemin du retour, le vent d'hiver fait s'envoler la veste et les cendres se répandent sur les arbres, qui fleurissent instantanément !

Sa femme lui conseille d'aller éparpiller les cendres restantes au palais du prince, qui adore les cerisiers en fleurs. Sitôt dit, sitôt fait, et le vieillard transforme le jardin en un océan de fleurs.

« Médusé, le prince regarda son jardin avec émerveillement ».



Encore aujourd'hui, dans une île au large du Japon, alors que le prince et le château ont disparu depuis fort longtemps, on raconte qu'un arbre étrange se dresse non loin d'une rivière et qu'au milieu de l'hiver ses branchages foisonnent d'une multitude de fleurs.



## Frédéric Pattar, compositeur

Né en 1969 à Dijon, Frédéric Pattar étudie tout d'abord le piano, l'accompagnement, l'écriture et la musique électroacoustique. En 1994, il intègre la classe de composition de Gilbert Amy au Conservatoire national supérieur musique et danse de Lyon où il obtient son diplôme en 1998. Il termine ses études à l'Ircam où il suit le Coursus de composition et d'informatique musicale en 1999.

Il se consacre entièrement à la composition musicale et reçoit de nombreuses commandes, notamment du Festival d'Automne à Paris, du Musée du Louvre, de l'Alliance française de Hanovre, du CNSMD de Lyon, de la Fondation André Boucourechliev (lauréat en 2005) Wittener Tage für neue Kammermusik, Kammerensemble Neue Musik Berlin, etc. Ses œuvres sont données en France et à l'étranger par divers ensembles spécialisés: l'Ensemble Intercontemporain, l'Ensemble Orchestral Contemporain, Les Temps modernes, Accroche Note, l'Ensemble Cairn, le Quatuor Manfred et le Quatuor Arditti. En 2010, il est en résidence au DAAD Künstlerprogramm de Berlin (Deutscher Akademie Austausch Dienst).



## Nathalie Cornevin, harpe

Nathalie Cornevin étudie au conservatoire national supérieur de musique de Lyon avec Fabrice Pierre puis complète sa formation à Vienne en Autriche puis à Francfort en Allemagne.

Elle développe son activité musicale autour de la musique de chambre (Bergamasque, ensemble Hermès, quintette Alla Prima) et la musique contemporaine au sein d'ensembles (Klangforum Wien, Ensemble Modern de Francfort, ATMUSICA à Tours) et auprès de compositeurs (Vincent Carinola, Georges Aperghis, Karl Naegelen, Frédéric Pattar).

Son vif intérêt pour les musiques de tradition orale a conduit Nathalie à séjourner en 2003 en Slovaquie et en Hongrie pour en étudier la musique populaire. Puis, elle se familiarise avec les musiques traditionnelles d'Amérique Latine et s'initie à la « arpa llanera » auprès de Gabriel Peri Castillo.

Depuis 2010, elle est à l'affiche de deux spectacles de la compagnie Adroite Gauche mis en scène par Alain Reynaud : Plume et Paille avec Isabelle Quinette (danse) et Petouchok avec Isabelle Quinette et Chris Hayward (flûte). Fantaisies musicales et burlesques recommandées à tout un chacun.

En novembre 2014, elle est invitée par la Philharmonie du Luxembourg à créer avec une danseuse et une plasticienne un spectacle à l'attention du jeune public.

Musicienne complète, Nathalie Cornevin a eu l'occasion de jouer au sein de l'orchestre du Luxembourg, de Saarbrücken, de l'opéra de Lyon, du grand théâtre de Saint-Etienne, de Monaco, de Lorraine, de Strasbourg, etc.





## Alain Pelletier, **percussion**

Il effectue des études de percussions au conservatoire de Tours, où il obtient un premier prix de percussions et de musique de chambre en 1998. En 2002, il obtient un diplôme National d'Etudes Supérieures au CNSM de Lyon.



Particulièrement impliqué dans la création et la diffusion de la musique contemporaine il fonde le trio de percussions BUMP, lauréat du concours international de percussions du Luxembourg.

Il se produit régulièrement au sein de différentes formations, ensembles, en France et à l'étranger : le Concert Impromptu, Ensemble ATMUSICA, Celle & Co, le Duo des Dômes, orchestres symphoniques...

Il est actuellement professeur de percussion au CRD de Bourges.

---

## Mathilde Barthelemy, **récitante/chanteuse**

Après dix ans de pratique du violon au conservatoire de Tours et une hypokhâgne, elle intègre en 2007 la classe d'art dramatique du CRR de Tours, où elle obtient son Diplôme d'Études Théâtrales en 2012.

Elle continue son travail musical autour de la voix et pratique le chant (registre soprano) avec Noémi Rime au CRR de Tours et obtient son DEM de chant lyrique mention Très Bien à l'unanimité en juin 2016.



Attirée par le renouveau du langage musical comme théâtral, elle se tourne vers le théâtre musical, travaillant des oeuvres vocales de compositeurs contemporains, singulières et centrées sur les possibilités de l'interprétation autant que sur la décomposition/recomposition du langage (Aperghis, Berio, Mâche, Evangelista...).

Elle joue et chante au sein de l'Ensemble Atmusica : "Aux limites sourdes" de Jean-Pascal Chaigne en 2015 pour violon solo, 3 voix de femmes et percussions, et soprano soliste dans les "Improvisations sur Mallarmé" de Pierre Boulez en septembre 2016. Elle chante également sur des productions d'opéra au Grand Théâtre de Tours comme artiste supplémentaire des chœurs depuis 2014.

Elle a co-créé le duo Ouate, duo guitare et voix acoustique autour de répertoire contemporain et populaire destiné à jouer dans des lieux atypiques.

Après avoir travaillé plusieurs années dans le social, c'est naturellement qu'elle a lié pédagogie et théâtre, intervenant auprès d'enfants et adolescents sur des ateliers de pratique théâtrale, auprès d'adultes déficients mentaux sur de l'initiation théâtrale et intervenant avec les publics autour des spectacles auxquels elle participe.

## CONTACT

ensemble.atmusica@gmail.com

149 rue de l'Ermitage  
37100 Tours

[www.atmusica.fr](http://www.atmusica.fr)

**Anne Aubert Directrice artistique**  
06 81 29 34 78

**Administration Frédéric Casado**  
07 83 94 35 10

Visuels :

Crédits photos François Berthon  
Page de couverture, Paysage de l'Aulne, Lavis à l'encre, Marie Libéros

*ATMUSICA est soutenu par le Ministère de la Culture-DRAC Centre, le Conseil Régional du Centre, le Département d'Indre-et-Loire et la ville de Tours.*

